

FORTHCOMING ARTICLES IN *SSLA* 10:2

Thematic Issue on the Evaluation of Foreign Language Proficiency

Editor, A. Valdman

---

Valdman, A. *Introduction*

Bachman, L. *Problems in Examining the Validity of the ACTFL Oral Proficiency Interview*

Clark, J., & R. Clifford. *The FSI/ILR/ACTFL Proficiency Scales and Testing Techniques: Development, Current Status, and Needed Research*

Douglas, D. *Testing Listening Comprehension*

Lantolf, J., & W. Frawley. *Proficiency: Understanding the Construct*

Pienemann, M, M. Johnston, & G. Brindley. *Constructing an Acquisition-based Procedure for Second Language Assessment*

Raffaldini, T. *The Use of Situation Tests as Measures of FL Oral Communicative Ability*

Shohamy, E. *A Proposed Framework for the Testing of Oral Language of Second/ Foreign Language Learners*

---



# The Modern Language Journal

Founded: 1916

Editor: David P. Benseler  
Dept. of German  
Ohio State University  
Columbus, OH 43210

... is recognized throughout the world as the outstanding foreign language/pedagogical research journal in the United States. This popular journal was founded in 1916 by the National Federation of Modern Language Teachers Associations. Topics covered in MLJ include teaching strategies, bilingualism, applied linguistics, teaching of literature, study abroad, innovative foreign language programs, and developments in curriculum, teaching materials, and testing and evaluation.

ISSN 0026-7902

**Published quarterly at The University of Wisconsin Press**

Subscribe now, or recommend a subscription to your library.  
A detailed brochure will be sent upon request.

**RATES**

Individuals: \$13/yr.  
(must prepay)  
Institutions: \$30/yr.  
Foreign subscribers add \$5.50/yr.  
for regular postage, or \$15/yr.  
for Airmail delivery.

**REPLY TO**

Journal Division  
The University of Wisconsin  
Press  
114 North Murray Street  
Madison, Wisconsin 53715  
USA  
(608) 262-4952

## BOOKS FOR LANGUAGE TEACHERS

### **Interactive Language Teaching**

*Wilga M. Rivers, Editor*

A collection of essays describing approaches and techniques that make language classes more participatory and communicative.

Cloth \$27.95 Paper \$10.95

### **Strategic Interaction**

*Learning Languages Through Scenarios*

*Robert J. DiPietro*

A communicative approach that involves students in realistic situations, using the target language purposefully.

Cloth \$24.95 Paper \$9.95

### **Principles of Course Design for Language Teaching**

*Janice Yalden*

Linguistic theory and practical suggestions for devising classroom procedures and materials to fit the learner's needs.

Cloth \$27.95 Paper \$9.95

### **Course Design**

*Developing Programs and Materials for*

*Language Learning*

*Fraida Dubin and Elite Olshain*

Planning and developing language courses: needs analysis, syllabus and curriculum, materials, assessment.

Cloth \$24.95 Paper \$9.95

### **Culture Bound**

*Language Teaching from a Cultural Perspective*

*Joyce Merrill Valdes, Editor*

Gives language teachers a basis for introducing a cultural component in their classes.

Cloth \$24.95 Paper \$10.95

### **The Context of Language Teaching**

*Jack Richards*

Winner of the M.L.A.'s 1985 Mildenberger Award

Includes now-classic papers on theory and practice in language teaching, including *The Secret Life of Methods*.

Cloth \$24.95 Paper \$9.95

### **Approaches and Methods in Language Teaching**

*A Description and Analysis*

*Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers*

An overview and analysis of major approaches and methods, examined at the levels of approach, design, procedure.

Cloth \$24.95 Paper \$9.95

### **Images and Options in the Language Classroom**

*Earl W. Stevick*

Explores the choices teachers have in making materials and procedures more effective.

Cloth \$24.95 Paper \$9.95

**CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS**

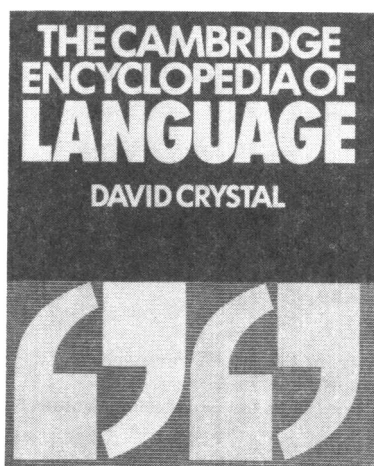
32 EAST 57TH STREET, NEW YORK, N.Y. 10022

"...a treasure trove to lovers of language and those, like me, who are insatiably curious about it."

— Robert MacNeil, *The MacNeil/Lehrer Newshour*  
Co-author and host, *The Story of English*

"...an ingenious *tour de force*, a mountain of postulates, a pyramid of tabulations...remarkable...Crystal will certainly, and deservedly, receive much acclaim..."

— *The London Times*



**T**he only illustrated encyclopedia of language! Crystal, a renowned linguist and journalist, discusses such controversial topics as Esperanto, spelling reform, child language and the sexes, verbal humor and word games, and the rivalry between literary and non-literary languages with an inspired balance of scholarship and wit.

Over 500 illustrations/30 maps/a glossary of over 1,000 terms/tables/diagrams

493 pp./0-521-26438-3/**Cloth \$39.50**

At bookstores or order from

**Cambridge University Press**

32 East 57th Street, NY, NY 10022

Cambridge toll-free numbers for orders only:

800-872-7423, outside NY State, 800-227-0247, NY State only.

MasterCard and Visa accepted

## NOTES FOR CONTRIBUTORS

**Contributions.** Contributions are welcomed from all countries. They should be written in English. All articles should be sent to: Albert Valdman, Editor, *Studies in Second Language Acquisition*, Ballantine Hall 602, Indiana University, Bloomington, IN 47405.

**Manuscripts.** *SSLA* requires that all submissions conform to the requirements of the *Publication Manual of the American Psychological Association* (Third Edition) which can be obtained from the Order Department, American Psychological Association, 1200 17th St., N.W., Washington, DC 20036. It is also available in many bookstores and libraries.

All manuscripts of articles should be submitted in four copies, two copies for book reviews. No materials will be returned to authors unless postage is provided. Contributors should keep a copy of the manuscript; the original manuscript will not be included along with page proof. All submissions must be typewritten, double-spaced, on standard-size paper, 8 1/2 × 11 inches. Provide a separate title page including the following information: the title; the subtitle; and the author's name and affiliation. These items must each be entered on separate lines, double-spaced, using normal capitalization and no underscoring. Each paper must begin with a 100–150 word abstract.

**Tables, figures, and illustrations.** Authors are responsible for providing camera-ready copy of tables, figures, and illustrations with the submission of an article. Authors should be prepared to furnish such copy within two weeks after notification by *SSLA* that their article has been accepted for publication.

**References.** Research referred to should be listed in full in a bibliography at the end of each article, review article, or book review following the specifications of the *Publication Manual of the American Psychological Association*. Brief citations should be made in the text by listing the author's surname, the publication date, and page number(s) when pertinent (e.g., Chomsky, 1974, p. 240; Gass, 1973); if more than one, citations should appear in alphabetical order. When the author's name is part of the text, follow this form: Gass (1983) argues that . . .

Begin the bibliography on a separate page entitled "References." The bibliography must be double-spaced throughout. Each entry is to include the following: author's name, co-authors, if any, publication date, title of work. For journal articles, also provide the journal's name, volume number, and page numbers for the article. For an article in a collection, list the editor's name, the title of the collection, and the page numbers of the article. For books and monographs, list the edition, volume number, series, place of publication, and name of publisher. Punctuate as in the following examples:

Ard, J. (1983). *Towards an applied phonology*. Pa-

per presented at the Conference on the Uses of Phonology, Southern Illinois University, Carbondale.

Bialystok, E. (1978). A theoretical model of second language learning. *Language Learning*, 28, 169–183.

Cole, R. A. (Ed.). (1980). *Perception and production of fluent speech*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.

Krashen, S. (1978). The monitor model for adult second language acquisition. In R. C. Gringas (Ed.), *Second language acquisition and foreign language teaching* (pp. 1–26). Arlington, VA: Center for Applied Linguistics.

Krashen, S., & Terrell, T. (1983). *The natural approach*. New York: Pergamon.

Plann, S. (1976). *The Spanish immersion program: Towards native-like proficiency or a classroom dialect?* Unpublished master's thesis, University of California, Los Angeles.

**Book reviews.** Books for review and listing should be sent to: Susan Gass, Review Editor, Department of English, Morrill Hall, Michigan State University, East Lansing, MI 48824. Begin each book review with a separate title page including a full citation of the work under review and the author's by-line. The citation is to be double-spaced and must include the title of the work, the edition (if not the first), the name of the author or editor, the place, publisher, and date of publication, and the pagination. The by-line stands below the citation after a quadruple space. It contains the words "Reviewed by" followed by the reviewer's name and affiliation. Review articles should be titled; reviews, however, are not to be titled. For example:

A FOUNDATION COURSE FOR LANGUAGE TEACHERS. Tom McArthur. Cambridge University Press, 1983. Pp. 192.

Reviewed by Albert Valdman, Indiana University

**Proofs.** First proofs will be sent to the article or review article author (or a nominee), who will be expected to correct them and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within three days of receipt.

**Offprints.** 25 offprints will be provided free of charge to article or review article authors. Additional offprints may be purchased only if ordered at proof stage.

**Submission of an article** is taken to imply that it has not previously been published or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article elsewhere, this fact should be stated.

**Copyright.** Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights on certain conditions to Cambridge University Press to help protect their material, particularly in the U.S.A.

---

Studies in Second Language Acquisition  
Volume 10      Number 1      February 1988

---

ARTICLES

- Second Language Acquisition: Possible Insights from Studies on How Birds  
Acquire Song*  
Denise M. Neapolitan, Irene M. Pepperberg, Linda  
Schinke-Llano 1
- Neurological Bimodality and Theories of Language Teaching*  
Marcel Danesi 13
- Identity Markers and L2 Pronunciation*  
Jane Zuengler 33
- On the Acquisition of Esperanto*  
Dan Maxwell 51

REVIEW ARTICLE

- Introducing (Applied) Linguists to Statistics: A Review of Two Books and Some  
General Remarks*  
Rüdiger Grotjahn 63
- Reviews* 69
- Book Notices* 115
- Publications Received* 119

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England  
32 East 57th Street, New York, NY 10022, U.S.A.  
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© 1988 Cambridge University Press

Printed in the United States of America

---